

## SEGUNDA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS

# TESALONICENSES

### Pablo y sus compañeros escriben a la iglesia

**1** <sup>1</sup>Yu Pablo, yu mena macana mena Silvano, Timoteo jāa mena ati pūuro Tesalónica macanare mūjaare jā queti joo, mani Pacu Diore, mani ƆpaƆ Jesucristo quenare caapijarāre. <sup>2</sup>Caroaro jā ņuu roti mūjaare. Mani Pacu Dio, mani ƆpaƆ Jesucristo quena caroare cū joato mūjaare.

### Dios juzgará a los pecadores cuando Cristo venga

<sup>3</sup>Jā yarā, yucura Diore mūja apiŭja nūcubugo majuučōa. Caame mai netorā mūja ā. To bairo mūja cabairijere tugoōnarā ocōo bairo Diore jā ī wariņuu: “Dio, Tesalónica macanare caroaro na mū ājupa. ņuu majuučōa na cānie.” To bairona Diore jā ņucugarā to cānacā ni mūjaare tugoōnari. <sup>4</sup>To bairo quena to cānacā paƆ macana aperā Diore caapijarā tūpūre aāteñarā, “ņuu majuučōama Tesalónica macana,” na jā ņucū. “Seeto capopiye tamūorā anibana quena Diore apiŭjari caroaro anicōama Tesalónica macana,” na jā ī buionucu mūja cabairijere. <sup>5</sup>To bairo apiŭjarā tamūoriquere mūja canūca ocabūtiro, “Yu carotiri paƆpū yu mena anicōagarāma,” mūja ņimi Dio. Caroorā macare na cātie wapa cariape Dio na cū capopiyeperē mani majituga.

<sup>6</sup>To bairi mūjaare capopiyeperē na popiyegegumi Dio to bairo mūjaare na cātie wapa tunu. <sup>7-9</sup>Mūja macare yerijārique mūja joogumi Dio, popiye tamūorique manona. Jā quenare to bairona caroare jā joogumi. Mani ƆpaƆ Jesu jō buipū cāatācū cū caejari paƆna to bairona joogumi Dio.

Cū tū macana mena catutuarā mena seeto caūrije mena ejaegumi mani ƆpaƆ Jesu, cū ye quetire caapijaquēnare, Diore camajiquēnare na popiyepei acū. Caroorije na cātie wapa na regumi mani ƆpaƆ Dio. Nare cū tūpū ani rotiquetigumi. To cānacā rūmū caroori paƆpū anicōa aninucugarāma. To bairi Diore cāti nūcubugorā mena, cū catutuarijere catūja wariņuurā mena aniqueticōagarāma rooro mūjaare cāna maca. <sup>10</sup>To bairona na popiyegegumi Dio cūre caapijaquēnare. Dio mena aniqueti majuučōagarāma naa. Mani ƆpaƆ Jesu cū catunu ejari paƆ cūre caapijarā maca nipetirā, “Caņuu majuu mū ā,” Jesure cū ī nūcubugogarāma. Mūja quena tī paƆpū mūja anigarā, Jesu ye queti jā cabuoriquere caapijaricarā aniri.

<sup>11</sup> To bairi mujaare Diore jenibojarā ocōo bairo jā ī jenibojanucu: “Dio, mū catutuarijere na mū joowa Tesalónica macanare, cañuuriye nipetiro mū caboori wamere na cáti ocabutiparore bairo īi. Mure caapiujarā na cāno caroare na cáti majipere na mū joowa, Dio,” cūre jā ī jenibojanucu mujaare. To bairi cū catutuarije mena caroare muja áa. To bairo caroaro muja cáto tujū, “Cañuurā majuu āma,” muja ī wariñuū tujugūmi Dio mujaare. <sup>12</sup> Aperā quena caroare muja cáto tujurā muja tujū nucubugogarāma. Na quena mani Upau Jesure áti nucubugogarāma caroarā cū yarā muja cāno tujurā. To bairona caroaro muja átinemogūmi Dio, mani Upau Jesucristo mena. Muja quena cū yarā muja cāno maca caroaro muja átinemogūmi Dio.

### El hombre de pecado

**2** <sup>1</sup> Jā yarā, yucacā mani Upau Jesucristo cū catunu atípere, cū yarā cū tujū manire cū capi neopere muja queti buiogu yū áa. <sup>2</sup> Muja tugoña mawijiaquēpa. “Mere mani Upau ati yepa macana cūre cabooquēnare na cū capopiyeyeri rumūrina āno,” ī tugoña acuaquēja. Jīcaarā, “Dio ati yeparū caroorāre na cū capopiyeyeri rumūri ā mere,” īrāma. Jīcau ocōo bairo īimi: “To bairona yū camajiwī Dio quēgueriquere bairo yū iñoori,” īimi. Apeī, “To bairona buiomi Pablo,” īimi. Apeī, “Ti wame queti joorica pūuorūp ī buioma Pablo jāa,” īimi. <sup>3-4</sup> To bairo na caī jocarijere apiujqueticōaña mujaa. Mani Upau ati yepa macanare na cū capopiyeyepa rumūri jugoye ocōo bairo majuu baigaro: Diore seeto majuu bai botiogarāma camaja. To bairo na cabairi pau Dio cū carocapau jīcau carooū majuu atí, ati yeparū ani ejağūmi Diore catei. Dio ye macajere re roti, apeye unie nipetiro camaja na cáti nucubugori wame cāno cōo re rotigūmi. Re rotiri cū majuuna, “Yū áti nucubugoya muja cáti nucubugobataje netoro,” īğūmi, Diore catei aniri. To bairi, “Cūna ācūmi Dio,” camaja yure na tugoñacōato īi Dio wiipūna anigūmi, torū rotigū. To bairo ācū, “Yūna Dio yū ā. Yū macare áti nucubugoya,” itogūmi.

<sup>5</sup> Muja tu ācūpū mere ti wamere mujaare yū caī buiowū, ĩmuja majiti?

<sup>6</sup> Carooū majuu mujaare yū caīre cū cānīpa yūtea cānīparo jugoye cū ani rotiquēemi Dio. Dio carooūre cū matañūmi mai, cū rotiqueticōato īi. To bairo Dio cūre cū camatarijere muja majirā. <sup>7-12</sup> Mere carooū majuu cū ye cū carotirijere caroorije āno bairo pua tiere mani catugoña majiquētie to cānibato quena. Dio cū boca matami paro. Cabero Dio cūre boca mata janari, cū ani rotigūmi yua. To bairo cūre Dio cū cāni rotiro to cōona carooū majuu atí, anigūmi ati yeparūre yua. Ati yeparūre aniri Sataná cū catutuarije mena ācū Sataná cū carotirijere átigūmi. To bairi Sataná ye cū camajirije mena caacūori wamere áti rupeo iñoori camajare na itogūmi. To bairo cū cáto camaja caroorije cū caītorijere api nucubugogarāma, Dio ye quetire, cajocaquētie macare apigateerā. To bairi Dio cū careparā āma naa. Cajocaquētie macare caapiujarā na cāmata Dio na cū capopiyeyerije na netoboumi. Caroorije, caītorije macare na cabooro tujū, “To cōona, na caboori wame, caī jocariquere caapiujarā na anicōato,” na īğūmi Dio. Naa caroorijere áti wariñuugarāma, cajocaquētiere apigaquēna. To bairi rooro majuu na cátiere tujū cōñari na regūmi Dio yua. Cabero mani Upau Jesu cū caaji baterije mena ati yeparū tunu atí, nare caītoare carooū majuure cū rocağūmi to cōona yua.

### Escogidos para ser salvados

<sup>13</sup> Jā yarā, mani Upau Dio cū camairā muja ā muja quena. Nemoopure cāni jugori paupure mujaare cabejeyupi Dio cū yarā cānīparāre, cū ye

quetire cariape macajere caapi núcubogoparãre. To bairo cabaiparãre mujaare cabejeyupi, cu canetooaparãre, cu Espíritu Santo cu caocabutirije mena caroare cátiparãre. To bairona cána na ámaro ii nemooruna mujaare cabejeyupi Dio. To bairo Dio cu cabejericarã muja cániere majirã Diore caí wariñuunucuparã já ã, muja cániere tũgoonari. <sup>14</sup>To bairona cu yarã cániparãre muja cacũñupi Dio, cu ye caroa quetire mujaare já cabuioro. To bairi mani Ɔpaũ Jesucristo mena caroaro muja wariñuu anicõagarã.

<sup>15</sup>To bairi já yarã, mujaare já cabuioepere bairo áti ocabuticõa aninucuña. Mujaare já caqueti uca buio jooepe quenare apijjari tiere majiritiqueticõaña. <sup>16</sup>Mani Ɔpaũ Jesucristona, mani Pacũ Dio cu quena manire camaiñupi, caroaro mani bopaca tujuri. Mani bopaca tujuri, to cánacã rũmũ tũgoõña tutuariquere mani joomi. Cu catunu atípere, caroare manire cu cajoopere tũgoonariquere mani joomi. <sup>17</sup>To bairi yeri tũgoõña ocabutiriquere mujaare cu joato. To cánacã wame muja caĩpere, muja cátipe quenare caroa jeto muja cátiparore bairo ii, yeri tũgoõña ocabutiriquere mujaare cu joato.

**3** <sup>1</sup>Jã yarã, ape wame mujaare já i buio tujagarã: Mani Ɔpaũ Diore já jenibojaya cu ye quetire já cabuio teñaro. “Jesu ye quetire caapijjarã tiere na buio bateato,” Diore cu i jeniya, to cánacã paupũ cu ye quetire caapi núcubugorã na cáninemoparore bairo írã. Caroaro majuu muja caapi núcubugo jugoricarore bairo aperã quena caapi núcubogoparã ãma. <sup>2</sup>Jicaarãacã ãma Jesucristo ye quetire caapi núcubugorã. Aperã maca caroaro catũgoõñaquẽna, Diore cabooquẽna ãma. To bairi nare, caroorã járe capopiyeyeborãre Dio na cu matabojaato írã Diore já jenibojaya. <sup>3</sup>Mani Ɔpaũ Dio cu caí cũriquere bairona manire cátibojau ãmi, iñtoquẽcuna. To bairo manire cátibojau aniri muja yeripure tũgoõña tutuariquere muja joogumi Dio. Caroorije muja cátiquetiparore bairo ii tũgoõña tutuariquere muja joogumi Dio. Caroorije muja cátiquetiparore bairo ii tũgoõña tutuariquere muja joogumi. Muja tujũ ujagumi cañuuquẽcu majuu Satanã ñe unie rooro mujaare cu cátiquetiparore bairo ii. <sup>4</sup>Caroaro já maji jáa. Mani Ɔpaũ Jesu muja átinemogumi. Mere cu cátinemoro mena muja átinucu já cáti rotiri wamere. To bairona tiere muja áticõa aninucugarã. <sup>5</sup>To bairi mani Ɔpaũ Cristo ame mairiquere mujaare cu joato. Muja yeripũ catũgoõña patowãcaquẽtie quenare cu joato.

### El deber de trabajar

<sup>6</sup>Jã yarã, jicaarã ãma muja tũ cána cateeye pairã. “Caroaro paaya,” mujaare já caĩbata wamere cabai botiorã ãma. Na unare bapa cutiqueticõaña. Mani Ɔpaũ Jesucristo cu carotiro mena tiere já i buio mujaare. <sup>7</sup>Muja tũpũ ãnaa teeye mano já cabaiwũ. Mere muja maji. To bairi já cabaieparore bairona cabaiparã muja ã muja quena. <sup>8</sup>Cajeni uga pairãre bairo já cabaiquẽpũ. Jĩcaũ ucu cu yere wapa manona já cajeni ugaquẽpũ. Já majuuna já capaa popiye cutinucuũ. Ɔmũreco, ñami quenare já capaa popiye cutinucuũ, mujaare patowãcoogateerã. <sup>9</sup>Cristo ye quetire mujaare camajorã aniri muja yere cariape caugaboparã anibana quena wapa jooquẽnana já cajeni ugaquẽpũ muja yere. Já majuuna já capaa popiye cutinucuũ, muja quena, “Pablo jáare bairona caroaro já paagarã já quena,” muja caí tujuparore bairo írã. <sup>10</sup>Muja tũpũ ãnaa ocõo bairo mujaare já caí buionucuũ: “Jĩcaũ ucu capaagatei aperã yere cu jeni ugaqueticõato,” já caĩnucuũ. <sup>11</sup>Jicaarã muja mena macana

cateeye pairã na cãniere jã queti apinucu. Patowãcoobjayuparã. Na majuuna paagaquējuparã. <sup>12</sup>To bairo cabairã aperã yere na cátiere na tujũ patowãcooqueticōato. Caroaro na paato. Na majuuna na yere na ũgaato. To bairo nare jã áti roti, mani Ƴpaũ Jesucristo cu carotiro mena.

<sup>13</sup>Jã yarã, mũa maca quepequēnana caroare áticōa aninucuña. <sup>14</sup>Nii jĩcaũ atie jã caqueti uca joori wame cabai botiou ũcũre cu tujũ majiña. Cu tujũ majiri, cu bapa cutiquēja. To bairo cu mũa cabairo jutiritigumi ñuuquēto cu cabairijere. Jutiritiri to cōona nucubugogumi. <sup>15</sup>Cu tujũ tutiquēja bairã pũa. Mũa yaurena, “Ñuuquēto mu áa,” caroaro cu mũa caĩrore bairona caroaro cu buioya, caroa macare cu áparo írã.

### Bendición final

<sup>16</sup>Mani Ƴpaũ Dio cu majuuna caroaro ani wariñuurique mani yeripũre cajou ãmi. To bairi caroaro ani wariñuurique mũa yeripũ cu joato nipetiro mũa cabairi wame cōo. Nipetirã mũa mena mani Ƴpaũ Dio cu anicōato.

<sup>17</sup>Yua Pablo yũ majuuna atie ñuu rotiriquere yũ uca. Atie yũ ya wame ã. To bairona yũ ucanucu aperãre queti jou. <sup>18</sup>Mani Ƴpaũ Jesucristo caroaro ani wariñuuriquere nipetirã mũaare cu joato.

To cōona ã.